
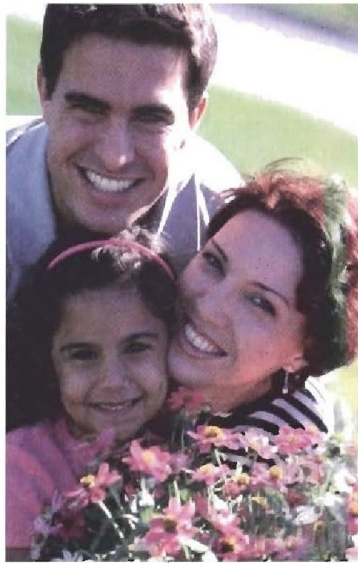



ENGLISH

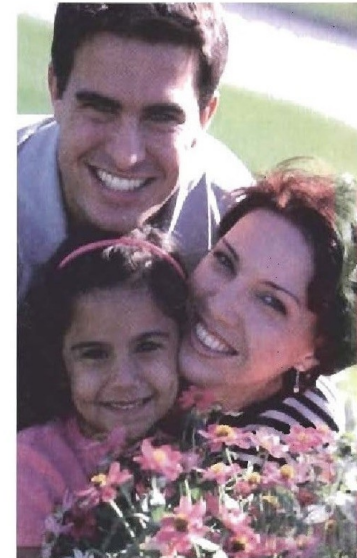
 *Quality Health  
Care For You  
and Your Family*



Peninsula  
Community  
Health  
Services

SPANISH

 Salud de calidad  
para ti  
y tu familia

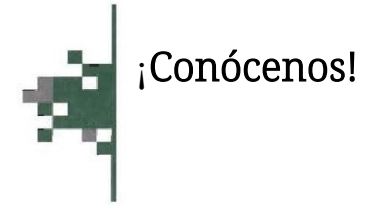


Peninsula  
Community  
Health  
Services



Peninsula Community Health Services (PCHS) is a community based nonprofit organization dedicated to providing comprehensive health care services to residents of Kitsap and Grays Harbor Counties.

We offer quality, low cost care for children and adults. Our services include primary medical care, dental care, mental health counseling and health education and promotion activities. Compassionate professionals including physicians, physician assistants, nurse practitioners, counselors, dentists, dental hygienists and dental and medical assistants provide all care at our five health centers.

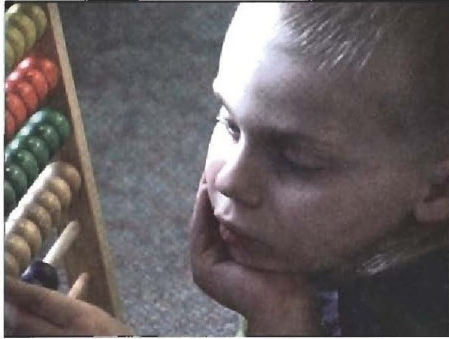


Peninsula Community Health Services (PCHS) es una organización comunitaria sin fines de lucro, dedicada a proveer una gran variedad de servicios de salud a los residentes de los condados de Kitsap y Grays Harbour.

Ofrecemos cuidado médico infantil y para adultos de calidad, a bajo costo. Nuestros servicios incluyen: atención médica primaria, odontología, consejería de salud mental, educación para la salud y actividades promocionales.

Entre nuestro equipo de profesionales compasivos se cuentan: doctores(as), asistentes(as) médicos(as), enfermeros(as), consejeros(as), dentistas, higienistas y asistentes(as) dentales, quienes proveen cuidados en nuestros cinco centros de salud.



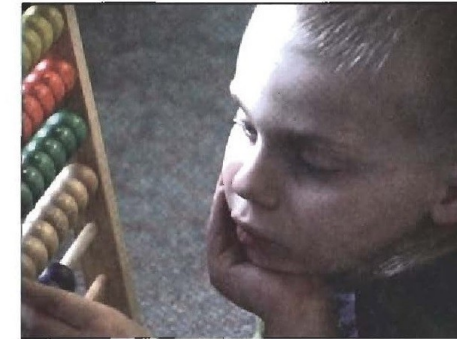


Governed by a Board of Directors comprised of at least 51% of actual users, PCHS provides a foundation of community support and responsiveness that ensures consumer needs are met.

Patients are charged for services according to a sliding fee scale based on their income. We also accept DSHS/medical coupons, Healthy Options, Basic Health and other private insurance reimbursements. PCHS is also supported by a variety of funding sources including federal, state, local and private grants, local United Ways and community and individual contributions.

#### *Our Mission*

*Providing accessible,  
affordable, compassionate,  
quality health care services for  
all people in our communities.*



Manejado por una junta directiva compuesta en un 51 % por usuarios(as), el PCHS constituye una base de soporte comunitario responsable que garantiza el cumplimiento de las metas de la clientela.

Los/las pacientes pagan por los servicios de acuerdo con una escala de precios basada en sus ingresos. Igualmente, aceptamos cupones médicos del Department of Social and Health Services (Departamento de Servicios Sociales y de Salud, DSHS por sus siglas en inglés) y reembolsos de seguros médicos privados tales como Healthy Options, Basic Health, entre otros. El PCHS también recibe apoyo financiero federal, estatal, local (United Ways) y subvenciones privadas.

#### **Nuestra misión**

Proveer servicios de salud accesibles, económicos y compasivos para todas las personas en nuestras comunidades.

## What We Do

Our comprehensive health care program for children and adults includes:

### Primary Medical Services

- 24-hour On-call Care
- Routine Physicals
- Immunizations and Flu Shots
- Minor Surgery
- Newborn and Well Child Care
- Women's Health Care
- Family Planning and Pregnancy Testing
- Chronic Disease Care
- Cancer Screening
- On-site Pharmacy Dispensary
- Mental Health Counseling
- Health Education and Information
- Referrals for Specialty Care

### Dental Services

- Preventative Care
- Oral Examinations
- Oral Hygiene
- X-rays
- Emergency Care
- Dental Education and Information
- Referrals for Specialty Care



## Cómo te ayudamos

Ofrecemos un amplio programa de cuidados de salud para niños y adultos que abarca:

### Atención médica primaria

- Atención médica de guardia las 24 horas del día
- Exámenes físicos de rutina
- Inmunizaciones y vacunas contra la gripe
- Cirugía menor
- Cuidados para recién nacidos y chequeos de bienestar infantil (Well Child Care)
- Salud femenina
- Planificación familiar y pruebas de embarazo
- Cuidado para enfermedades crónicas
- Detección de cáncer
- Farmacia/dispensario propios
- Consejería de salud mental
- Educación para la salud e información
- Referencias a especialistas

### Servicios dentales

- Cuidados preventivos
- Exámenes orales
- Higiene dental
- Rayos X
- Emergencias
- Educación e información dental
- Referencias a especialistas





## *Where We're Located*

### **Aberdeen**

1813 Sumner St.  
Aberdeen, WA 98520  
Medical: 360.538.1293 (Phone)  
360.538.2788 (FAX)  
Dental: 360.538.1463 (Phone)  
Admin: 360.538.1461 (Phone)

### **Bremerton**

616 Sixth Street  
Bremerton, WA 98337  
Medical: 360.377.3776 (Phone)  
360.479.0038 (FAX)  
Dental: 360.478.2368 (Phone)  
360.475.3700 (FAX)

### **Copalis Beach**

3010 State Route 109  
Copalis Beach, WA 98535  
Phone: 360.289.2427  
FAX: 360.289.9982

### **Port Orchard**

1950 Pottery Avenue, #30  
Port Orchard, WA 98366  
Medical: 360.876.7215 (Phone)  
360.876.6721 (FAX)

### **Poulsbo**

19045 Hwy 305, Plaza 305 #180  
Poulsbo, WA 98370  
Medical: 360.779.1963 (Phone)  
360.779.6449 (FAX)

### **Administration**

400 Warren Avenue, Suite 300  
Bremerton, WA 98337  
Phone: 360.478.2366  
FAX: 360.373.2096

### **Mailing Address**

Administration, Bremerton, Port  
Orchard & Poulsbo Sites  
P.O. Box 960  
Bremerton, WA 98337  
Aberdeen & Copalis Beach Sites  
P.O. Box 225  
Aberdeen, WA 98520

## **¡Encuéntranos aquí!**

### **Aberdeen**

1813 Sumner St.  
Aberdeen, WA 98520  
Atención médica: 360.538.1293(Teléfono)  
360.538.2788 (Fax)  
Dentista: 360.538.1463 (Teléfono)  
Administración: 360.538.1461(Teléfono)

### **Bremerton**

616 Sixth Street  
Bremerton, WA 98337  
Atención médica: 360.377.3776 (Teléfono)  
360.479.0038 (Fax)  
Dentista: 360.478.2368 (Teléfono)  
360.475.3700 (Fax)

### **Copalis Beach**

3010 State Route 109  
Copalis Beach, WA 98535  
Teléfono: 360.289.2427  
Fax: 360.289.9982

### **Port Orchard**

1950 Pottery Avenue, #30  
Port Orchard, WA 98366  
Atención médica: 360.876.7215(Teléfono)  
360.876.6721(Fax)

### **Poulsbo**

19045 Hwy 305, Plaza 305 #180  
Poulsbo, WA 98370  
Atención médica: 360.779.1963(Teléfono)  
360.779.6449 (Fax)

### **Administración**

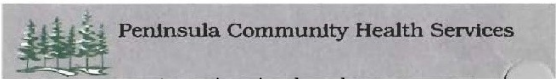
400 Warren Avenue, Suite 300  
Bremerton, WA 98337  
Teléfono: 360.478.2366  
FAX: 360.373.2096

### **Dirección postal**

Administration, Bremerton, Port  
Orchard & Poulsbo Sites  
P.O. Box 960  
Bremerton, WA 98337  
Aberdeen & Copalis Beach Sites  
P.O. Box 225  
Aberdeen, WA 98520



Member Agency of:  
United Way of Grays Harbor • United Way of Kitsap  
• National Association of Community Health Centers •  
Northwest Regional Primary Care Association •  
Washington Association of Community & Migrant  
Health Centers



Agencia miembro de:  
United Way of Grays Harbor • United Way of Kitsap  
• National Association of Community Health Centers •  
Northwest Regional Primary Care Association •  
Washington Association of Community & Migrant  
Health Centers